

## So interessant können Kleinanzeigen sein!

*Nichts von Interesse dabei gewesen? Möchten wir ja kaum glauben. Warum aber geben Sie nicht selbst eine private Kleinanzeige auf? Sie suchen möglicherweise keine gebrauchte fiddle, aber haben vielleicht für Ihre schöne, alte LP-Sammlung keinen Platz im Keller mehr? Den Vordruck schenken wir uns hier – Fax oder Mail an uns genügt ja (wenn's geht, kommt die Vorkasse schnell hinterher...)*

**irland journal im Christian Ludwig Verlag**  
Niederfeldweg 5, 47447 Moers  
T: 02841-35034, F: 02841-35036  
M: [irland-journal@t-online.de](mailto:irland-journal@t-online.de)  
[www.irland-journal.de](http://www.irland-journal.de)

### Hinweis

Bei Schaltungen per Mail: bitte dringend „Kleinanzeige“ im Betreff angeben!! Wir können nicht ausschließen, dass wir auch jetzt einen Fehler oder eine Auslassung produziert haben könnten... Danke.

### Ferienhäuser und andere Unterkünfte (z. B. B&Bs) zu vermieten bzw. zu verkaufen und andere Kleinanzeigen.

Die letzte Zahl bedeutet die Nummer der Ausgabe, in welcher diese Anzeige zum letzten Mal erscheint.

#### 4.14 14-01

Ringfort Cottage, Castletownbere Co. Cork, ruhiges Ferienhaus für 5 Pers., 5 km vom Ort lädt zum gemütlichen Urlaub ein. Wohnz., Küche, 2 Doppelzimmer, 1 Einzelzimmer, Bad, off. Kamin, ZH, Spül- und Waschm., Wäschetr. u. Sat-TV. Reiten, Angeln und Wandern in der Nähe. Preis 35-67 Euro inkl. Heizung, Strom und Endreinigung. Tägliche Buchung möglich. Sonderpreis bei mehr als 2 Wochen Aufenthalt.  
Info: Tel. 028636871 [kontakt@westcork.de](mailto:kontakt@westcork.de);  
[www.westcork.de](http://www.westcork.de)

#### 4.14 14-02

Connemara, Nähe Clifden, gemütl. Cottage für 2-3 Personen, Wohnküche, 2 Schlafz., Dusche, WC, Terrasse mit Meerblick, Strände, Pubs und Shops zu Fuß erreichbar.  
Email: [tonywalsh01@hotmail.com](mailto:tonywalsh01@hotmail.com), Tel : 00353-9544778

#### 4.14 14-03

Referentin für Irlandvorträge und andere Länder verkauft Irland-Lichtbilder (außerdem Kuba, Island, Azoren Kanarinseln, Lanzarote, Neuseeland) aus allen Bereichen für

Privat und Verlag.

\* Irland-Literatur, Kassetten und CDs, Telefonkarten. Ich trenne mich von Teilen meiner umfangreichen Irland-Literatur (Sachbücher und Romane) in englischer und deutscher Sprache. Liste anfordern.

\* Suche neuen Wirkungskreis in oder für Irland (auch länger vor Ort) als: Reiseleiterin, Wanderführerin, Ausarbeitung von Irland-Reisen, Artikel, Englisch-Unterricht vor Ort (Walking and Talking). Private und berufliche Irland-erfahrung, u.a. als Reiseleiterin und Wanderführerin.

\* Nordirlandkonflikt und Republik Irland: Presseberichte verschiedener Zeitungen von 1988 bis 2000, chronologisch auf DIN A 4 Seiten zusammengestellt und kopiert (auch Bilder). Interessant für Diplomarbeit oder ähnliches. Preis VHS.

\* Wer hat Interesse an der Gründung einer Irish-Folk Gruppe (Raum Freiburg) vorzugsweise „Dubliner“ Generation. Spiele Bodhran, Bones, Spoons, Flöte, Gitarre und Akkordeon.

Kontakt: Marion Landwerth-Hesselmann, Telefon: 07681/4934643, [MarionLandwerth@gmx.de](mailto:MarionLandwerth@gmx.de)

#### 4.14 14-04

Seltene Gelegenheit! Auf einer Insel im Atlantik Haus zu kaufen. Auf Arranmore Island im County Donegal vor der Nordwestküste Irlands mit Blick auf den Atlantik. Unser vor 6 Jahren im irischen Stil fertiggestelltes Niedrigenergiehaus (auf Wunsch voll Ausgestattet) steht ab sofort zum Verkauf. 170 qm Wohnfläche, ca. 2.200 qm Grundstück (3 Badezimmer, 3 Schlafzimmer, Wohnzimmer, grosse Wohnküche, Utility Room). Die Insel (regelmäßige Fährverbindungen) weist eine gesunde Infrastruktur auf (6 Pubs, ein Healthcentre mit Arzt, 2 Tante Emmaläden, zwei Hotels, ein kleiner Baumarkt, eine aktive Community-Hall, eine Kirche). Preis €230.000, VB. Nähere Infos via Email unter Chiffre ...

#### 4.14 14-05

Aus Altersgründen möchte ich mein Ferienhaus in traumhafter Lage an der einsamen Atlantikküste Connemaras verkaufen. 100qm Wohnfläche, grosses, naturbelassenes Grundstück. Für Liebhaber der „Heimat des Regensbogens“ und des „IRISCHEN TAGEBUCHES“. Weitere Informationen unter [www.irland-fan.de](http://www.irland-fan.de) oder. Tel.: 0049 4371 2026

#### 4.14 14-06

Co. Donegal, Gweebarra Bay, am Wild Atlantic Way, gemütl. Cottage in ruhiger, traumhafter Lage, mit herrlicher Aussicht auf Moor, Berge und Meer. Ideal zum Wandern in grandioser Landschaft, Sandstrände und raue Felsenküsten in der Nähe. Liebevoll eingerichtet und reichlich ausgestattet. Bis 4 Pers. (2 SZ) zu vermieten. Nicht

wochengebunden. 48,- bis 68,- Euro/ÜN. Info Tel. 08841/1852, [www.donegalcottage.de](http://www.donegalcottage.de), e-mail: [x.voegele@t-online.de](mailto:x.voegele@t-online.de)

#### 14.14 14-07

Ring of Kerry: uriges Reetgedecktes Traumcottage in 2000 m² Palmengarten; direkt am Meer mit Blick auf Dingle-Bucht. 5 SZ, 2 WZ mit Torföfen, CD-Spieler, Wintergarten, 2 Kü mit Ofen u. Mikrowelle, Waschmaschine, Trockner. Besteht aus 2 getrennten Häusern, die einzeln oder zusammen gemietet werden können. Tel. 02205-2128; Info unter: [www.oeral-thus.de](http://www.oeral-thus.de)

#### 4.14 14-08

Komfortables Ferienhaus mit Meerblick von Privat : BEARA-Halbinsel ,



Weitere „SONDERANGEBOTE“:

„Farmhaus“: im Zeitraum 01.April-31.Mai pro Woche 400,-€ (Ersparnis = 150,-€) // „Schmiede“: im Zeitraum 01.April-31.Mai pro Woche 250,-€ (Ersparnis = 150,-€) / / „Schmiede“ im Juli 2015 pro Woche 350,-€ (Ersparnis = 150,-€) // alles weitere auf: [www.suedwestirland.de](http://www.suedwestirland.de)

#### 4.14 14-09

Co. Sligo, Streedagh Point. 2 DHH für je 4 Personen in traumhafter, ruhiger Lage auf Halbinsel mit Blick auf Atlantik und Benbulbin. Gemütliche Ausstattung, SAT, TV, Sauna. 1 Haus mit Wintergarten. Vom kilometerlangen Sandstrand nur durch eine Pferdekoppel getrennt. Deutsche Hausverwaltung. Nächster Ort Grange 3 km. Tel. 09122/76243. Ausführliche Infos unter: [www.ferienhaus-irland-sligo.de](http://www.ferienhaus-irland-sligo.de)

#### 4.14 14-10

Co. Clare, bei Doolin: Ferienhaus (100 qm) mit Garten zu vermieten, traumhafter Blick auf den Atlantik, Aran Islands und Burren. Wohn-/Eßz. mit integr. Küche, offenem Kamin, 2 SZ, Bad, ZH, großer Wintergarten. Liebevoll eingerichtet, Informationen unter Tel. 06182-29819

#### 2.14 14-11

Tir na Spideoga – Fishinglodge, Lough Allua/Co. Cork – Pension und reetgedeckte Cottages auch für Selbstversorger. Motorboote, Angelshop, Hochseeangeltrips, Kanus, Räder, Reitplatz am Haus, Folksessions... Infobrief mit Prospekten, Fotos o.a. CD. Tel. 02451-41197, [glatour@iolfree.ie](mailto:glatour@iolfree.ie), [www.euroka.com/spideoga](http://www.euroka.com/spideoga)

**4.14 14-12**

Donegal/Maghera, am Atlantik, See-Berg Meerblick, ruhig gelegen, trad. strohgedecktes Cottage auf kl. Farm für 4-5 Pers., liebevoll einger., Wohnz. mit offenem Kamin, TV, kpl. einger. Küche mit Esspl. u. Ofen, gr. Bad mit WC, Waschmasch., Elektroheizung, Torf frei, Bettwäsche, Handtücher werden gestellt, Angeln mögl., Boot, 250m kindersicherer Strand u. Pub. Tel:00353-749522499 http://irlandcottage.info

**4.14 14-13**

Heckerhaus, Ruhig gelegenes Ferienhaus bei Ardgroom auf der Beara Halbinsel. Blick auf Meeresbucht und Berge. 3 Schlafzimmer max. 6 Personen + Kleinkind. Preise je nach Saison 30,- bis 65,- Euro pro Tag + Nebenkosten. Die Vermietung ist nicht an die Kalenderwoche gebunden. Homepage: www.heckerhaus.de; Email: MHeckert@gmx.de; Tel. 06181-441298; Fax 06181-441294

**4.14 14-14**

Geräumiges Cottage, nur ca. 10 Minuten Fußweg zum herrlichen Banna Strand (geeignet auch für Surfer), 4 Schlafzimmer, davon 1 Schlafzimmer mit Dusche/Bad/WC, eines mit zusätzl. Ausziehbarer Coach, 2 Badezimmer, dazu noch eine Dusche (im Freien). Ausreichend Platz für bis zu 9 Gäste. Sehr großes Wohn-/ Esszimmer mit Holzofen und traditioneller hoher Decke. Großzügige und gute ausgestattete Küche sowie Hauswirtschaftsraum mit Waschmaschine, Geschirrspüler, Mikrowelle etc. Nahe Tralee, Dingle, Fenit Harbour und Ballyheigue Bay. 2 Minuten Fußweg zum Banna Beach Hotel (mit modernem Fitnessraum und beheiztem Schwimmbad). Ideal auch für Familienurlaub mit vielen Möglichkeiten für Spaziergänge etc. Kontakt: Aine (ainedechuis@gmail.com) oder Eckhard (00353-87-6107295 – in deutscher Sprache)

**27 – 2.15**

Frau sucht ruhige, freundliche Wohngemeinschaft in Irland, gerne am Meer. 05464-5038

**4.14 14-16**

Haben Sie Interesse im Nordwesten Irlands Fahrrad zu fahren? Preisgünstige Fahrradreisen mit Übernachtung in Top-Hotels bietet :www.donegaloutdoors.com, Anfragen in englisch oder deutsch beantwortet: tony@donegaloutdoors.com

**4.14 14-17**

Connemara, Nähe Clifden, Ferienwohnung(haus) für 3-4 Personen, direkt am Meer, mit atemberaubendem Blick auf Killary Bay und Maol Reidh-Mountain, komplett und komfortabel ausgestattet (Kühlschrank, Herd, Backofen, Spülmaschine, Mikrowelle, Küchenkleingeräte, separater Raum mit Waschmaschine und Trockner), 2 große Balkone mit direktem Meerblick, geschmackvoll eingerichtet – wirklich ein kleines Juwel. Strände Shops und Pubs in unmittelbarer Nähe. www.dolphinwatch-house.com; email: info@dolphinwatch-house.com Tel.: 00353 87 757 05 51 (auch auf Deutsch)

**4.14 16-18**

West Donegal: „Connys Cottage“ ist ein Privathaus, liegt im Herzen der Donegal-Gaeltacht (The Rosses), 15 Kilometer nördlich von Dungloe, 55 km von Letterkenny entfernt und ist damit eine ideale Basis zur Erkundung des Nordwestens. Über die Bay hinaus blickt man auf den Atlantik – und auch auf den kleinen Flughafen von Carrickfin (mit ca. 3 Flügen am Tag). **In unmittelbarer Umgebung befinden sich mindestens 5 oder 10 der schönsten, unterschiedlichsten Sandstrände Donegals.** Zum Glenveigh National Park ist es eine halbe Stunde mit dem Auto. Dieses komfortable, ehemals traditionelle, liebevoll und sehr persönlich eingerichtete Cottage aus dem Jahr 1935 bietet Platz am besten für 4 (ggfs. 6, nur notfalls auch 7) Personen, wurde saniert, renoviert, um- und erheblich ausgebaut. Es befindet sich am Ende eines Privatweges mit Blick aufs Meer, um Rande eines klitzekleinen Ortes, ohne Einkaufsmöglichkeiten und ohne Pub! Das alles gibt's erst in einer Entfernung von 2,7 Kilometern in Annagry.

**Ausstattung Erdgeschoss:** Eingangsflur, Abstell-/Vorratsraum, großes Wohnzimmer (ca. 50 qm; Meerblick), separates Esszimmer, gut ausgestaltete Küche mit Geschirrspüler, Bad mit Dusche und Badewanne, erstes Schlafzimmer mit Doppelbett. Galerie über einem Teil des Wohnzimmers: zweites Doppelbett mit Sitzzecke (Meerblick). Direkt daneben: sehr kleines Zimmer (gfs. als Schlafraum nur Kleinkinder nutzbar) Ausgebautes Dachzimmer über dem Esszimmer (mit Holzstiege): war ein „Matratzenlager“, jetzt mit zwei einzelnen Betten.



**Weitere Ausstattung:** Backofen und Herd, Kühlschrank, Kühl-Gefrierkombination, Geschirrspüler, Mikrowelle, Wäschetrockner, Waschmaschine, Bügelbrett, Bettwäsche u. Handtücher, Strom-Nachtspeicherheizung, zwei offene Kamine, zwei mobile Gasöfen, Satelliten-Farbfemseher, Video- und CD/DVD-Player, Kassettenspieler, Kinderbett, Hochstuhl. Bemerkungen: Nichtraucherhaus; im Haus: sehr schwacher Empfang fürs Handy. Dafür schnelles Internet! **Hunde und Kinder sind ebenso gerne gesehene Gäste!**

[www.gaeltacht.de](http://www.gaeltacht.de) – dann Unterkommen anklicken, dann Ferienhäuser. Dort gibt es einen einen separaten Menüpunkt! Oder „Connys Cottage“ googeln!

**4-19 1.14**

Cottage in Glenbeigh (Ring of Kerry), einfach, aber zweckmäßig und gemütlich ideal für max. 5 P. (3 SZ), Garten, Meerblick, Strandnähe, direkt am „Kerry Way“ – Wanderweg günstig zu vermieten (Juni -Aug. ab 400 € Woche) Infos: Tel. 07667/904990, bannyconnor@yahoo.com

KLEINANZEIGEN-PREISE IM ÜBERBLICK					
	Ferienhaus (zu vermieten)	B&B- Anzeige	Chiffre- Anzeige	Sonstige priv. Anzeige	gewerbliche Kleinanzeige
AbonentInnen	13 Euro	5 Euro	15 Euro zusätzlich	kostenlos	25 Euro
Nicht-AbonentInnen	50 Euro	10 Euro	15 Euro zusätzlich	25 Euro	50 Euro

**21 - 4.14**

Donegal, Nähe Slieve League, ruhig gelegenes FH mit traumhaftem Atlantikblick, 2 SZ, Kaminzimmer, große Küche, Bad, großer Wintergarten, max. 4 Pers., ganzjährig bewohnbar, praktisch und liebevoll ausgestattet. Weitere Infos unter 04721-7075393, reiner.numssen@t-online.de

**23 1+2.15**

Gemütliches Cottage 6km vom Dorf Glenbeigh /Ring of Kerry am Fernwanderweg „Kerry Way“ gelegen, mit umzäuntem Garten und Parkplatz, herrliche Aussicht auf Berge und Meer (Dingle-Bucht u. Dingle-Halbinsel, 10 Gehminuten zum Kiesstrand, 10 Autominuten zum Sand-

### Anfrage – als Beispiel, wie es nur so lange geht, wie es nicht ausfirt...

Hallo Irlandspezis,  
Ich bin seit geraumer Zeit in meinem Ferienhaus auf Beara. In meiner Nähe ist das luxuriöse B&B Sea Haven Lodge. In einem Gespräch mit der Besitzerin sagte sie mir, ihre liebsten Gäste are Germans. Daraufhin machte ich ihr den Vorschlag eine Anzeige im Irland Journal zu machen. Sie ist interessiert. Da sie kein Deutsch spricht, muss sie die Werbung in Englisch verfassen. Frage: übersetzt Ihr den Text? Kann sie es per email an Euch senden? Wie ist es mit der Bezahlung, per Rechnung? Welche Daten muss sie angeben? Bekommt sie eine Bestätigung, wenn ihre Anzeige im Journal erscheint? Ist der Preis immer noch 10€ für Nichtabonnenten? Ich bedanke mich im Voraus für eine Nachricht. Greetings from the edge of Ireland.

Heide M.

Antwort an Heide M. – und alle LeserInnen:  
Eigentlich haben wir für diese Hinweise und Tipps an dieser Stelle von (eigentlich angedachten) privaten Kleinanzeigen keinen Platz. Es ist auch selten sinnvoll, denn ein hier empfohlenes B&B geht unter, oft auch das Ferienhaus, es sei denn, sehr liebevoll beworben. Beide gehören auf Seiten, die wir so (noch) nicht haben: auf eine (ggfs. auch interaktive) Seite, in der eine ganze oder kleine Region beworben wird. Winziges wie unvollkommenes Beispiel: die Seite 32 – der kleine Raum Glencoumkill. Dafür aber sind eigentlich andere zuständig... (Fälte Ireland usw..).

Preise laut Preistafel.

strand „Rossbeigh Beach“, Einkaufsmöglichkeit u. Café zu Fuß erreichbar, Supermarkt im Dorf . Ausstattung: Wohnzimmer mit Sat-TV, DVD, Kaminofen, Bibliothek, Kü mit Essplatz, Ceranfeldherd, Gasherd mit Backofen, Spülmaschine Mikrowelle, Wasserkocher, Toaster, Kühl-/Gefrierkombination, Waschmaschine, Bügeleisen-u.-brett; Bettwäsche, Handtücher, Zentralheizung.; 3 Schlafzimmer (1x Einzel, 1x140, 1x140 Bett mit Du/WC. Bad mit Wanne u. WC) Gartenmöbel. Ideal für Familien u. als Ausgangspunkt für Wanderungen, Ausflüge, Baden, Schwimmen. Tägl. Buchung mögl. Juni-Aug. 450.-/Wo, übrige Zeit 300.-€/Wo.. Hausbetreuung vor Ort, Energiekosten n. Verbrauch. Sieghild Koll; Infos 07667/904990; bannyoconnor@yahoo.com;

**24 – 4.15**

Connemara, Killary Bay, großes Haus für bis zu 8 Personen, direkt am Meer mit einzigartigem Blick auf Meer und Berge. Komplette und komfortable Ausstattung: Backofen, Herd, Kühlschrank, Tiefkühler, Spülmaschine, Mikrowelle, Waschmaschine, Trockner, u.v.m. 4 Schlafzimmer, 2 Bäder. Zum Strand bzw. nach Tully Cross nur wenige Minuten. K.-M. Jahn; Tel. 00353 87 387 90 80 oder 0049 172 243 48 84; kmjahn@signledlight.de

**14 – 09**

Sligo, Streedagh Beach Cottage am Wild Atlantic Way. Doppelhaushälfte für 4 Personen in traumhafter, ruhiger Lage auf Halbinsel mit Blick auf den Atlantik, Dünen, Watt und Irlands bekannten Tafelberg Benbulbin. Gemütliche Ausstattung, SAT TV, Sauna, Wintergarten. Vom kilometerlangen Sandstrand nur durch eine Pferdekoppel getrennt. Deutsche Hausverwaltung. Nächster Ort, Grange, 3 km mit Supermarkt, Restaurants, Pubs, Frisör, Arzt, Apotheke etc. Tel. 09122/76243, ausführliche Infos unter www.ferienhaus-irland-sligo.de

**28 – 2.15**

Connemara im Winter- Traumhaus Ti Myleen (siehe Google) für mehrere Monate (Dez.-März) gegen geringen Kostenaufwand zum Einhüten und innere Ruhe am Meer finden. Kontaktdaten unter „Ti Myleen“.

**29 - 2.15**

\* Deutsches Internat in Kerry: Grundschule, Gymnasium. Hochwertige Pädagogik, deutsche Bildungspläne. Auslandsaufenthalt oder kompletter Schulbesuch. Gerne auch besondere Kinder wie AD(H)S. Hochbegabten Zweig. Unterbringung von sehr gehobener Klasse. Heimreisen und Freizeitgestaltung sind in Organisation und Schulgeld enthalten.

\* Ferienkurse und Freizeiten für Kinder von 8 bis 12 in

Kerry direkt am Meer. 10 Tage 1000€all-inclusive: hochwertige Pädagogik, kindgerechte Tagesgestaltung, Kurse, z. B. Zauberei und Spaß an der Mathematik, Anreise, hochklassige Unterbringung.

Kontakt: Deutsche Schule am Meer, Finian's Bay, Kerry. 02242/9170665; www.deutscheschule.org

**40 – 2.16**

Großraum Wuppertal  
Gitarrist/-in und / oder Sänger/-in gesucht von Irish Folk-Gruppe (Dubliners, Fureys, Traditionals, Schottisches, aber auch offen für vieles mehr) Wir sind 5 Musiker/-innen, die sich einmal pro Woche zum gemeinsamen Musizieren / Singen treffen, gelegentlich aber auch „nach draußen“ gehen und Verstärkung gut gebrauchen können. Wer hat Lust? Ulrich Schneider, eMail: snul@arcor.de, Tel. 02324 42273

**41 – 2.16**

Ich möchte mich gerne von meiner umfangreichen irland-journal-Sammlung trennen. Es sind ca. 80 Exemplare der frühen Zeit, dabei ist auch die Erstausgabe. Wer macht mir ein Angebot? Danke und mit freundlichen Grüßen, Petra Schuricke, Köln; eMail: p.schurike@web.de, Tel: 01573-0203739

**Jahrbuch Irland 2015/2016\***  
Zusammengestellt und herausgegeben vom Magazin irland journal im Christian Ludwig Verlag, Moers

ISSN-Nr. 1432 - 33 70  
Postvertriebsstück Nr. K 13821  
ISBN: 978-3-935943-42-0



\*Einzelbezug unter 02841-35034  
oder [irland-journal@t-online.de](mailto:irland-journal@t-online.de)

**Wann wart Ihr denn zuletzt auf diesen Seiten?**

[www.ireland-journal.de](http://www.ireland-journal.de)

[www.gaeltacht.de](http://www.gaeltacht.de)

[www.irish-shop.de](http://www.irish-shop.de)

[www.celtic-music-net.com](http://www.celtic-music-net.com)

[www.folker.de](http://www.folker.de)

[www.irlandaufdemkirchentag.de](http://www.irlandaufdemkirchentag.de)